

Set supporto navigatore - 96681301AA - 96681311AA

Navigator support set - 96681301AA - 96681311AA

Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a set.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. (A)) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

To allow quick and easy consultation, this manual uses graphic symbols to highlight situations in which maximum care is required, as well as practical advice or information. Pay attention to the meaning of the symbols since they serve to avoid repeating technical concepts or safety warnings throughout the text. The symbols should therefore be seen as real "reminders". Please refer to this page whenever in doubt as to their meaning.



Warning

Failure to comply with these instructions may put you at risk and lead to severe injury or even death.



Important

Failure to comply with these instructions may lead to serious damage to the motorcycle and/or its components.



Notes

It provides useful information about the current operation.

References

The parts highlighted in grey and with a reference number (e.g. ①) represent the accessory to be installed and any assembly components supplied with the set.

The parts with alphabetic reference (e.g. (A)) represent the original components present on the motorcycle.

All left and right indications are referred to the motorcycle direction of travel (forward riding position).

General notes



Warning

The operations listed in the following pages must be carried out by a specialised technician or by a Ducati authorised service centre.



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



Notes

The Workshop Manual specific for your bike model is the documentation required to assemble the set.



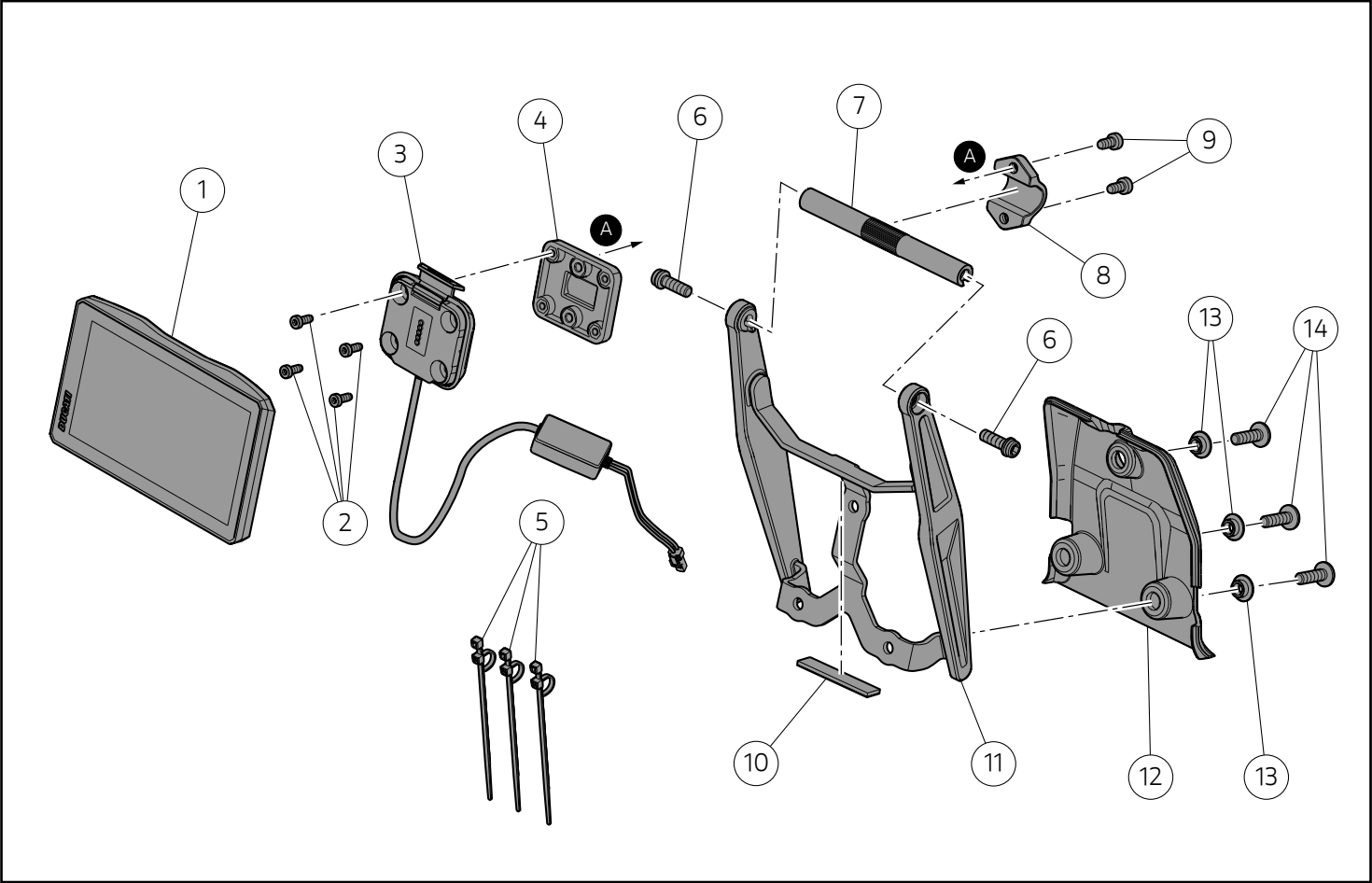
Notes

If a set component needs to be replaced, refer to the attached spare parts table.



Warning

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.



Importante

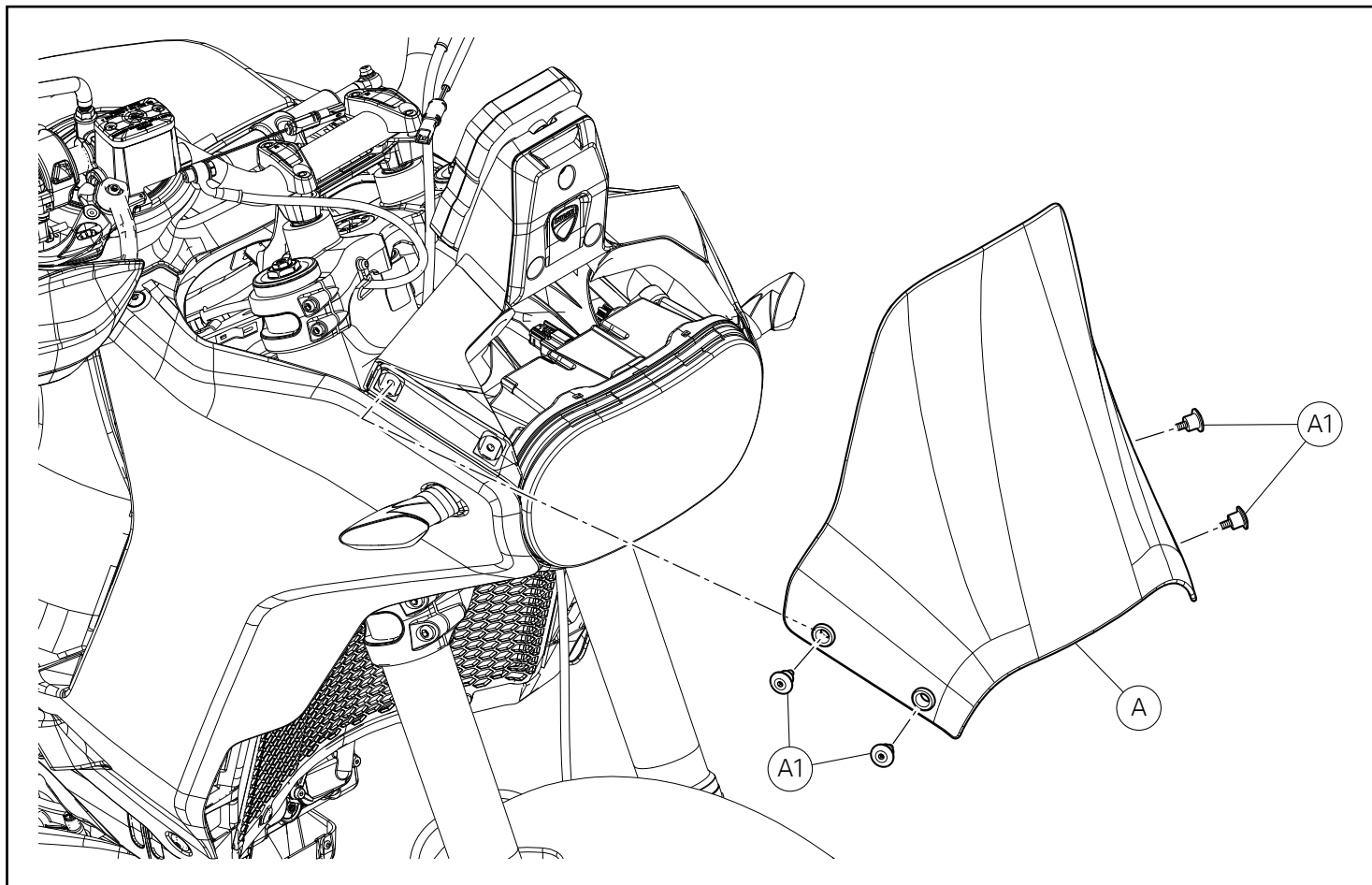
I componenti del set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.



Important

Set components may be subject to upgrades; refer to the DCS (Dealer Communication System) for updated information.

Pos.	Denominazione	Name
1	Navigatore	GPS navigation system
2	Vite TCEIR M4x10	TCEIR screw M4x10
3	Base alimentazione navigatore	Navigator power supply base
4	Base supporto navigatore	Navigator support base
5	Fascetta in nylon	Nylon tie
6	Vite TCEIF M6x18	TCEIF screw M6x18
7	Barra utility	Utility bar
8	Morsetto supporto navigatore	Navigator support clamp
9	Vite TCEIR M5x10	TCEIR screw M5x10
10	Tampone adesivo in gomma	Rubber adhesive buffer
11	Staffa	Bracket
12	Cover strumenti	Instrument cover
13	Distanziale con collare	Spacer with collar
14	Vite TBEI M6x20	TBEI screw M6x20



Smontaggio componenti originali

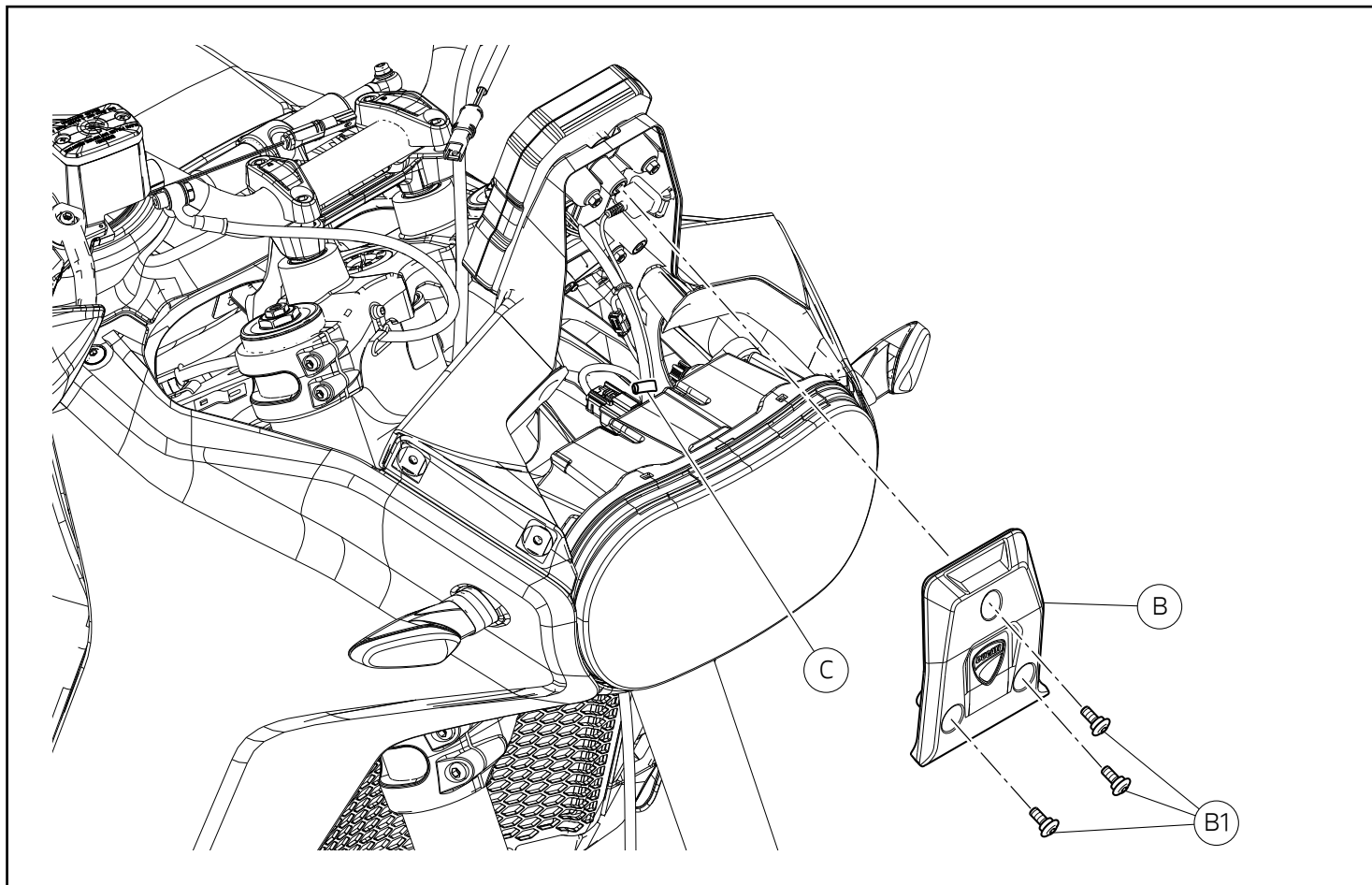
Smontaggio parabrezza

Svitare e rimuovere le n.4 viti (A1) di fissaggio parabrezza (A).
Rimuovere il parabrezza (A).

Removing the original components

Removing the windscreen

Loosen and remove no.4 screws (A1) fastening windscreen (A).
Remove windscreen (A).

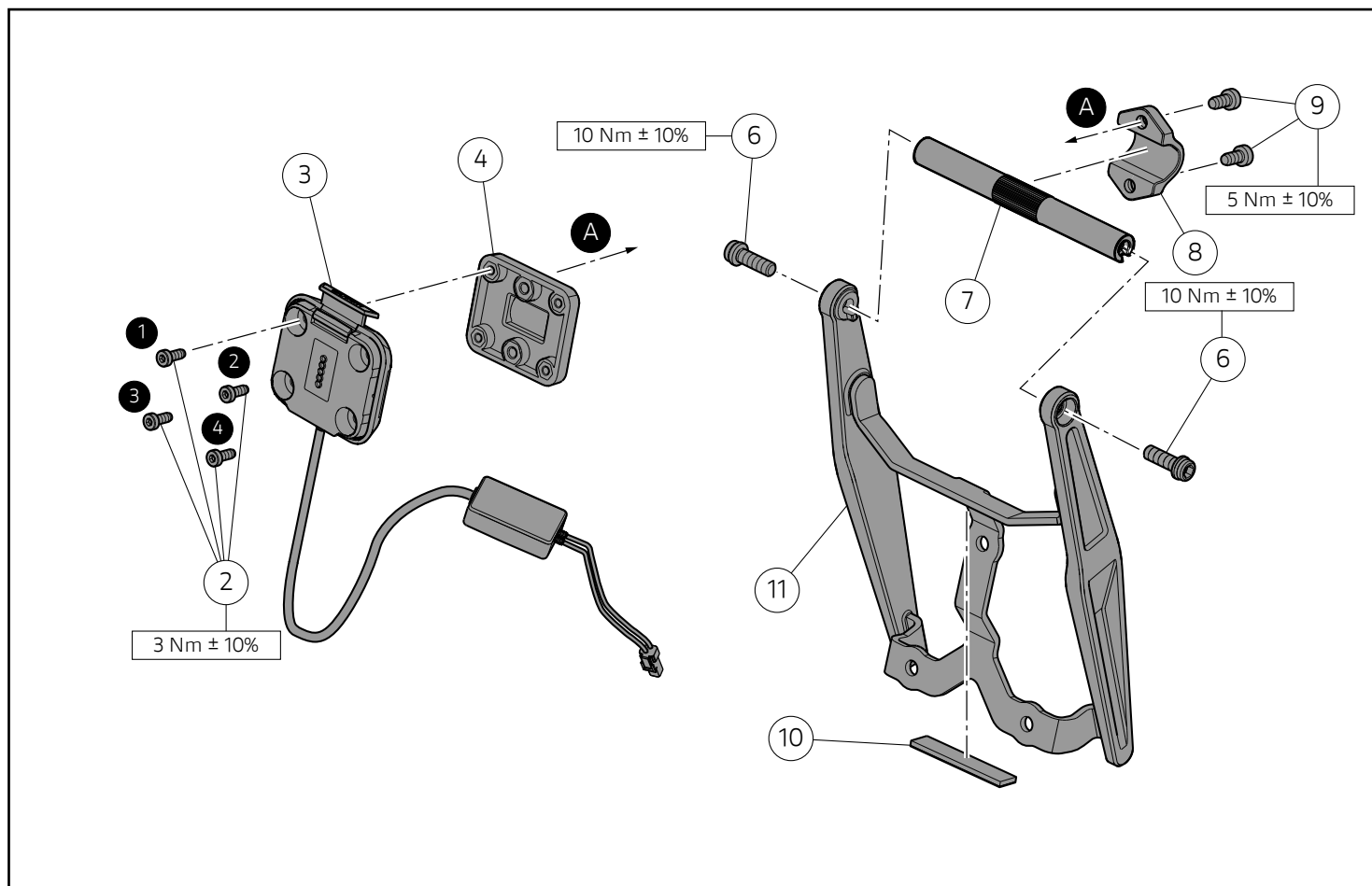


Smontaggio cover telaio anteriore

Svitare e rimuovere le n.3 viti (B1). Rimuovere il coperchio telaio anteriore (B). Rimuovere la fascetta in gomma superiore (C).

Removing the front subframe cover

Loosen and remove no.3 screws (B1). Remove the front subframe cover (B). Remove the upper rubber tie (C).



Montaggio componenti set

● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Premontaggio staffa supporto navigatore e alimentazione navigatore

Posizionare la base alimentazione navigatore (3) sulla base supporto navigatore (4). Impuntare le n.4 viti (2). Seguendo la sequenza indicata serrare le n.4 viti (2) alla coppia indicata.

Applicare il tampone adesivo (10) alla staffa supporto navigatore (11) come mostrato in figura. Posizionare la barra utility (7) sulla staffa supporto navigatore (11). Applicare LOCTITE 222 sul filetto delle n. 4 viti (2). Impuntare le n.2 viti (6). Serrare le n.2 viti (6) alla coppia indicata.

Posizionare la base supporto navigatore (4) e il morsetto supporto navigatore (8) alla barra utility (7). Impuntare le n.2 viti (9) al morsetto (8). Serrare le n.2 viti (9) alla coppia indicata.

Assembling the set components

● Important

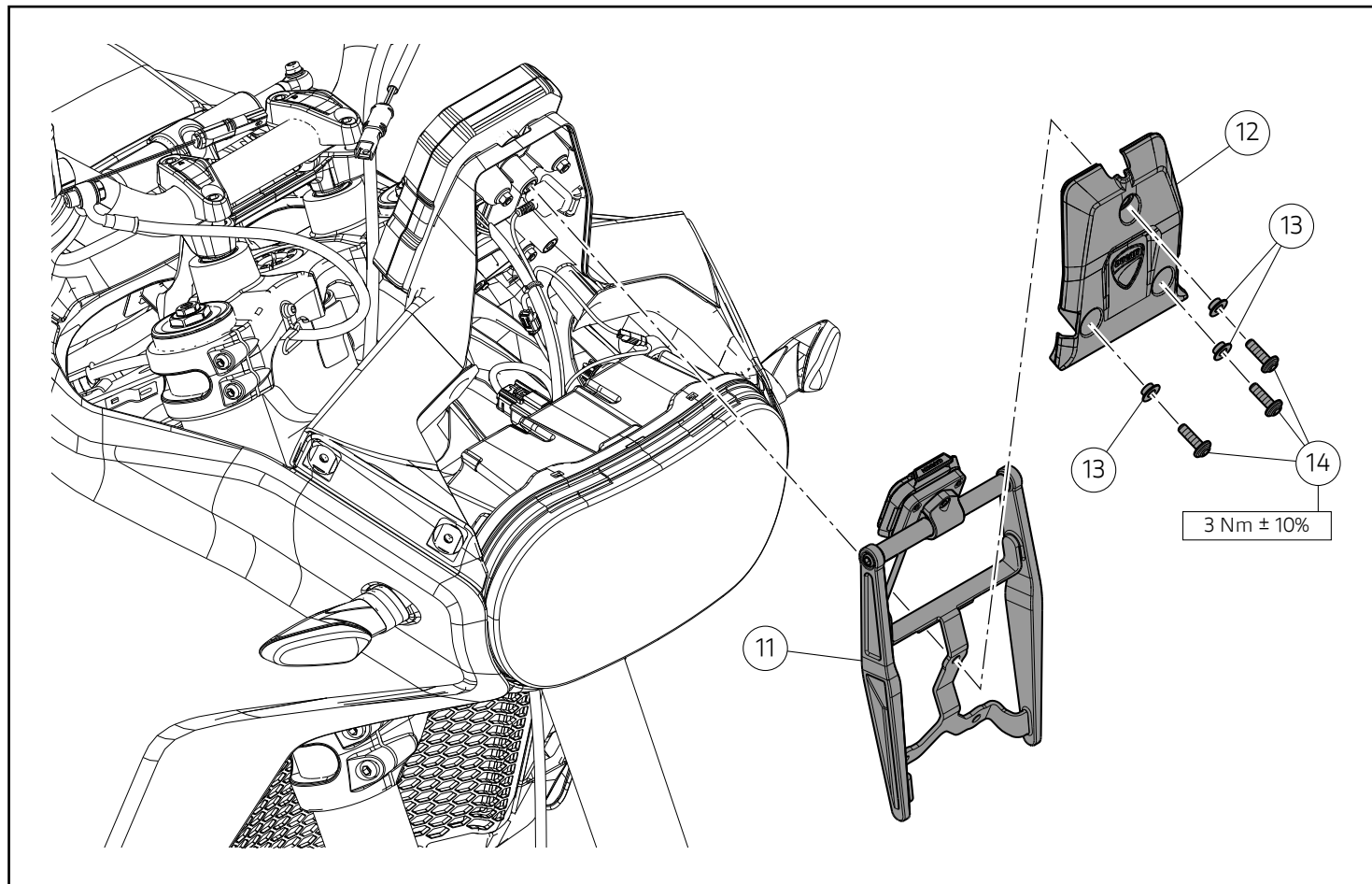
Before assembly, make sure that all parts are clean and in perfect conditions. Take all the necessary measures to avoid damaging any part you are working on.

Pre-assembling the navigator support bracket and navigator power supply

Position the navigator power supply base (3) on the navigator support base (4). Start no.4 screws (2). Tighten no.4 screws (2) to the specified torque according to the indicated sequence.

Apply the adhesive pad (10) at navigator support bracket (11) as shown in the figure. Position the utility bar (7) on the navigator support bracket (11). Apply LOCTITE 222 on the thread of the no. 4 screws (2). Start no.2 screws (6). Tighten no.2 screws (6) to the specified torque.

Position the navigator support base (4) and the navigator support clamp (8) on the utility bar (7). Start the no.2 screws (9) on clamp (8). Tighten no.2 screws (9) to the specified torque.

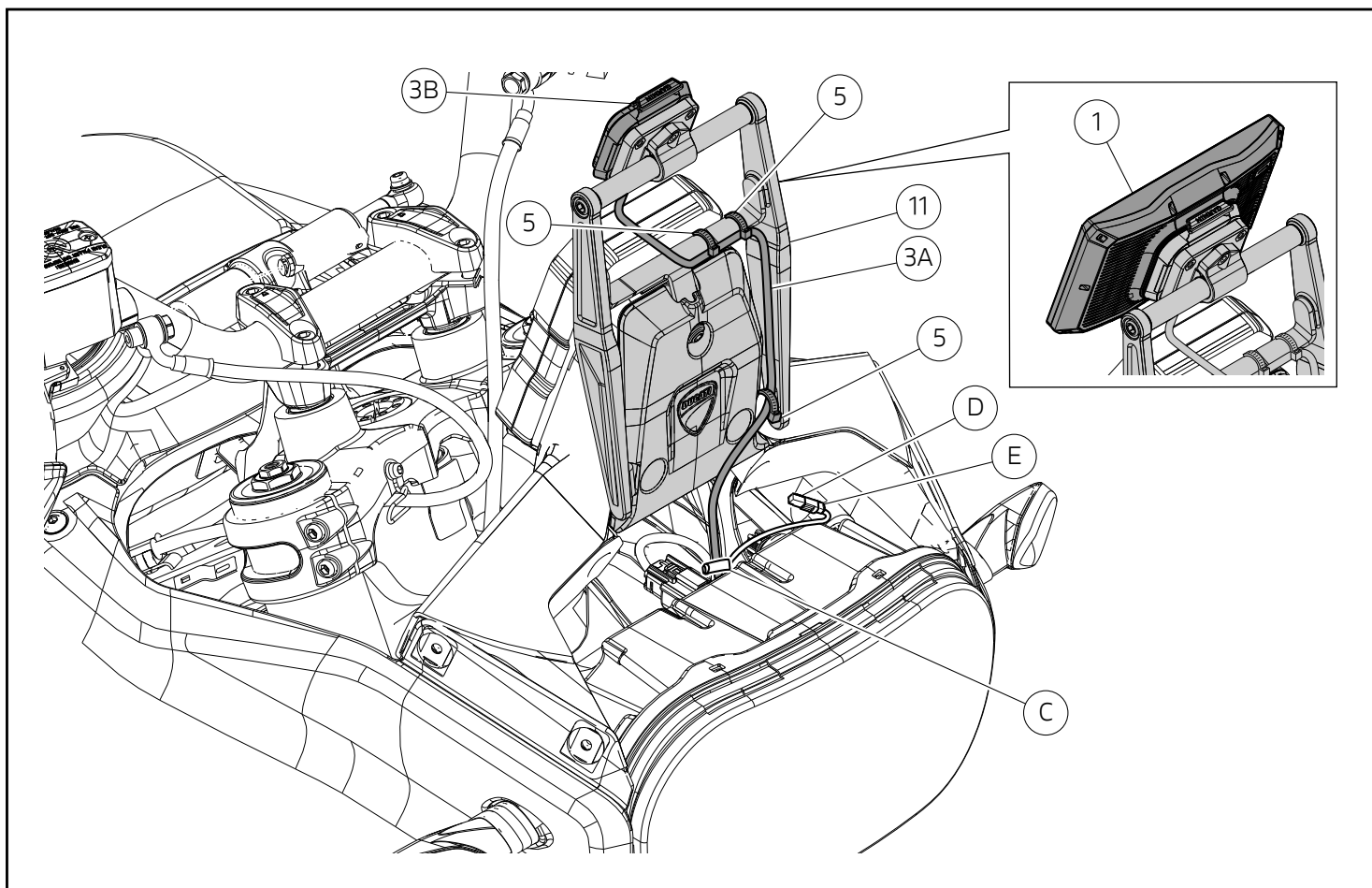


Montaggio staffa supporto navigatore

Posizionare la staffa supporto navigatore (11) sul motoveicolo. Posizionare la cover strumenti (12) sulla staffa supporto navigatore (11). Inserire i n.3 distanziali nella cover strumenti (12), orientandoli come mostrato in figura. Impuntare le n.3 viti (14). Serrare le n.3 viti (14) alla coppia indicata.

Fitting the navigator support bracket

Position the navigator support bracket (11) on the motorcycle. Position the instrument cover (12) on the navigator support bracket (11). Fit the no.3 spacers in the instrument cover (12), aiming them as shown in the figure. Start no.3 screws (14). Tighten no.3 screws (14) to the specified torque.



Layout cablaggio

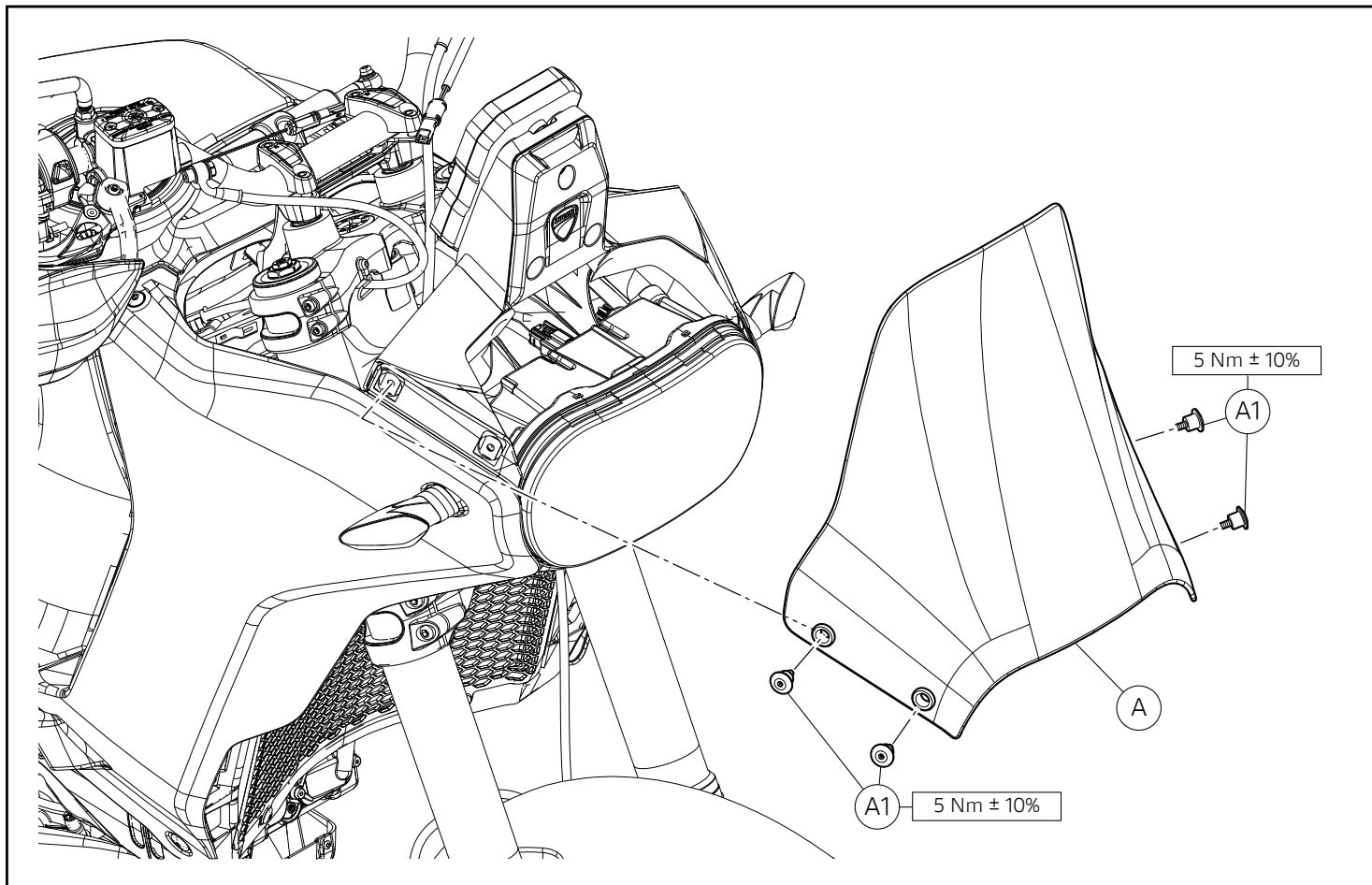
Stendere il cablaggio alimentazione navigatore (3A) come mostrato in figura. Rimuovere il tappo connettore (D). Collegare il cablaggio alimentazione navigatore (3A) al connettore (E). Sistemare il cavo alimentazione (3A) e fissare il cavo alimentazione (3A) alla staffa (11) applicando le n.3 fascette in nylon, come mostrato in figura. Posizionare il trasformatore e l'eccedenza di cablaggio dietro il gruppo fanale. Raccogliere le eccedenze di cavo e ripristinare la fascetta in gomma originale (C).

Posizionare il navigatore (1) sull'alimentazione navigatore (3) avendo cura di inserire correttamente il dentino (3B) nella relativa sede, nella parte posteriore del navigatore (1), sino ad udire il "click" che ne denota il corretto fissaggio.

Wiring layout

Lay the navigator power supply wiring (3A) as shown in the figure. Remove connector plug (D). Connect the navigator power supply wiring (3A) to connector (E). Arrange the power supply cable (3A) and secure the power supply cable (3A) to the bracket (11) by applying the no.3 nylon ties, as shown in the figure. Position the transformer and the exceeding parts of wiring behind the light unit. Collect the exceeding parts of the cable and refit the original rubber tie (C).

Position the navigator (1) on the relevant power supply (3), taking care to properly insert the tooth (3B) into the relevant seat on the rear of the navigator (1) until you hear the "click" that confirms the correct fastening.



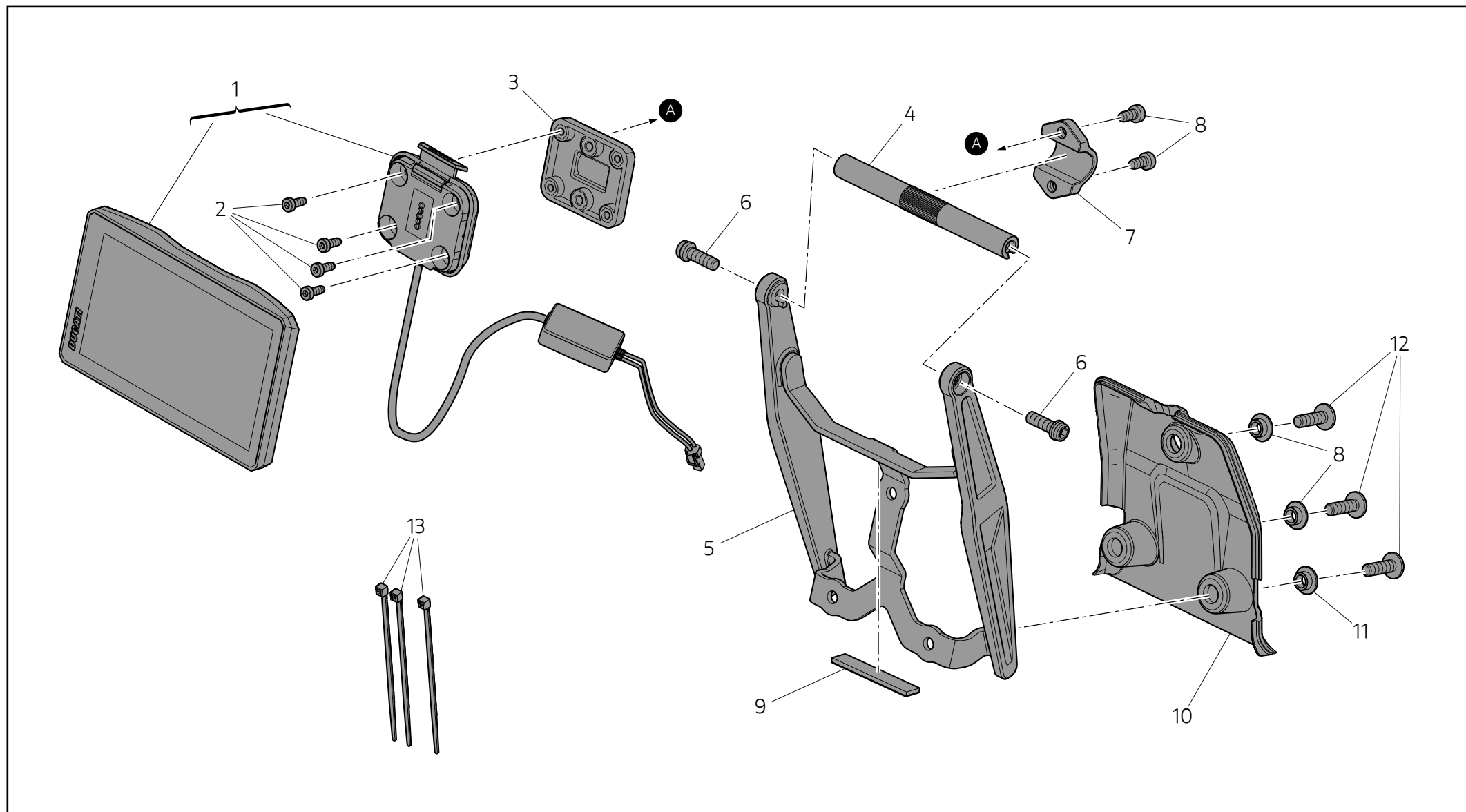
Montaggio parabrezza

Collocare il parabrezza (A) nella sua posizione originale. Impuntare le n.4 viti originali (A1). Serrare le n.4 viti (A1) alla coppia indicata.

Assemble the windscreen

Place the windscreen (A) in its original position. Start no.4 original screws (A1). Tighten no.4 screws (A1) to the specified torque.

Set supporto navigatore / Navigator support set / Jeu support navigateur / Set Navigationssystemhalter / Conjunto suporte para dispositivo de navegação / 导航仪支架套装 / Set soporte navegador / ナビゲーターマウントセット - 96681301AA - 96681311AA



Pos.	Cod.	Nome	Name	Prénom	Name	Nome	名称	Nombre	名称	Q.ty
1	96610821A	Gruppo navigatore	Navigator unit	Ensemble navigateur	Einheit des Navigationssystems	Grupo dispositivo de navegação	导航仪总成	Grupo navegador	ナビゲーターユニット	1
2	77354623B	Vite TCEIR M4x10	TCEIR screw M4x10	Vis TCHCR M4x10	Zylinderschraube mit Innensechskant, niedrigem Kopf M4x10	Parafuso de cabeça cilíndrica baixa com sextavado interno M4x10	TCEIR 螺钉 M4x10	Tornillo TCEIR M4x10	スクリュー TCEIR M4x10	4
3	96610881A	Base supporto navigatore	Navigator support base	Base support navigateur	Aufnahme für Navigationssystem	Base de suporte para dispositivo de navegação	导航仪支架底座	Base soporte navegador	ナビゲーターマウントベース	1
4	97312481AA	Barra utility	Utility bar	Barre utilitaire	Utility-Leiste	Barra utility	实用杠杆	Barra utility	ユーティリティバー	1
5	97312451A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Braçadeira	托架	Sostén	ブラケット	1
6	99110401B	Vite TCEIF M6x18	TCEIF screw M6x18	Vis TCHCF M6x18	Zylinderschraube mit Innensechskant und Flansch M6x18	Parafuso de cabeça cilíndrica flangeada com sextavado interno M6x18	TCEIF 螺钉 M6x18	Tornillo TCEIF M6x18	スクリュー TCEIF M6x18	2
7	97612871AA	Morsetto supporto navigatore	Navigator support clamp	Collier support navigateur	Klemmfaust für Navigationssystemhalter	Terminal de suporte para dispositivo de navegação	导航仪支架夹	Abrazadera soporte navegador	ナビゲーターマウントクランプ	1
8	77354713B	Vite TCEIR M5x10	TCEIR screw M5x10	Vis TCHCR M5x10	Zylinderschraube mit Innensechskant und niedrigem Kopf M5x10	Parafuso de cabeça cilíndrica baixa com sextavado interno M5x10	TCEIR 螺钉 M5x10	Tornillo TCEIR M5x10	スクリュー TCEIR M5x10	2
9	78811521A	Tampone adesivo	Adhesive pad	Tampon autocollant	Klebepad	Tampão adesivo	粘贴式缓冲垫	Tope adhesivo	シールパッド	1
10	96610901A	Cover strumenti	Instrument cover	Cache instrumentation	Cover Instrumente	Cobertura dos instrumentos	仪表罩	Cover instrumentos	インストルメントパネルカバー	1
11	71610213AA	Distanziale con collare	Spacer with collar	Entretoise à collerette	Distanzstück mit Bund	Espaçador com colar	带环垫片	Separador con collar	カラー付きスペーサー	3
12	77244353BA	Vite TBEI M6x20	TBEI screw M6x20	Vis TBHC M6x20	Linsenkopfschraube mit Innensechskant M6x20	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M6x20	TBEI 螺钉 M6x20	Tornillo TBEI M6x20	スクリュー TBEI M6x20	3
13	74140381A	Fascetta in nylon	Nylon tie	Collier serre-flex en nylon	Nylonschelle	Braçadeira de nylon	尼龙扎带	Abrazadera de nylon	ナイロンクランプ	3